

新疆维吾尔自治区民族学与宗教学重点学科
新疆师范大学社会文化人类学研究所
中央民族大学“985工程”重大民族宗教问题研究中心

新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书

【主编：迪木拉提·奥迈尔】

哈萨克族民间信仰与社会 研究资料汇编

贺灵 努尔巴哈提·吐尔逊 编

民族出版社

新疆维吾尔自治区民族学与宗教学重点学科
新疆师范大学社会文化人类学研究所
中央民族大学“985工程”重大民族宗教问题研究中心

新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书

【主编：迪木拉提·奥迈尔】

哈萨克族民间信仰与社会 研究资料汇编

贺灵 努尔巴哈提·叶尔逊 编

民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编 / 贺灵, 努尔巴哈提·吐尔逊编. —北京: 民族出版社, 2008. 7

(新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书)

ISBN 978 — 7 — 105 — 09517 — 9

I. ①哈… II. ①贺… III. ①哈萨克族—信仰—研究资料—汇编—新疆②哈萨克族—社会发展—研究资料—汇编—新疆 IV. B933 K283.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 109976 号

- 策——划 虞农
责任编辑 巴哈提
封面设计 刘家峰
出版发行 民族出版社
地 址 北京市和平里北街 14 号
邮政编码 100013
网 址 <http://www.mzcbs.com>
印 刷 北京迪鑫印刷厂印刷
经 销 各地新华书店
版 次 2012 年 10 月第 1 版
2012 年 10 月北京 第 1 次印刷
开 本 880 毫米 × 1230 毫米 1/32
字 数 530 千字
印 张 19
定 价 48.00 元
ISBN 978 — 7 — 105 — 09517 — 9/K · 1451 (汉 648)

该书若有印装质量问题, 请与本社发行部联系退换

编辑室电话: 010-64271909 发行部电话: 010-64224782

《新疆少数民族民间信仰与民族 社会研究丛书》总序

迪木拉提·奥迈尔

1992年新疆师范大学社会文化人类学研究所建立以来，一直致力于新疆少数民族原生型民间信仰以及新疆少数民族社会变迁的研究。一直注重人类学的方法并坚持田野调查，积累了比较丰富的田野资料，其中也包括运用现代科技手段拍摄和记录下来的影像资料以及大量的民间手抄文献。随着近年来新疆少数民族社会的急剧转型，一些传统文化成分渐渐被淡忘而面临失传或消亡，在这样的背景下，这些资料越发显示出其重要的研究价值。

从理论界定以及民间信仰与民间宗教、民族宗教、世界宗教及其民间化问题等方面来说，学术界对民间信仰存在着几种不同的说法。如何划分民间信仰的界限是十分重要的理论问题，这关系到学术研究的系统性和规范性问题。但民间信仰的确是一个源远流长且异常复杂的范畴，在中华民族几千年的历史发展中发挥过重要的作用，它满足着后来传入的世界宗教所不能满足的人们精神和心理深处的需要，特别是在中华文化绵延不断的历史传承中，它的作用是功不可没的。但从另一个方面来说，在中国社会每一次的动荡和变革中也处处可见民间信仰的影子。改革开放以来，在宽松的社会政治环境下，许多曾经被认为是早已消失的民

哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编

2

间信仰事象和习俗又重新抬头，并迅速蔓延开来。一方面，这可能是传统对现代性或全球化所做出的一种本能的回应，是历史的必然；另一方面，也可能是民间精神生活的需要，是传统的反弹。正因为如此，近几年来学术界非常关注中国民间信仰的研究，将民间信仰与中国社会结合起来进行研究正成为一个新的趋势，同时也提倡采用一种“比较中性的语言”来讨论民间信仰及其行为。在学术界的建议下，国务院宗教局于2004年成立了承办民间信仰方面工作的业务四司，从制度上进行有效的管理。

新疆是一个多民族多元文化的地区，在历史上是东西方各种族、各民族、各种文化彼此交汇的圣地。在这片土地上活动过的人类群体都留下了深深的印记，而这些印记又刻在了现在生活在这一地区的各民族的文化当中，这些民族的民间信仰就是这些历史印记的载体。我们知道，萨满文化或叫萨满信仰是阿尔泰语系各民族原生型的民间信仰。在历史上，道教、儒教、佛教、祆教、景教、摩尼教、伊斯兰教分别传入这些民族当中，并对这些民族的社会和文化产生了巨大的影响。以属于突厥语族的维吾尔族为例，历史上有过四次大的宗教改革，而伊斯兰教自9—10世纪传入以后，对维吾尔社会及文化的影响是前所未有的，它甚至在维吾尔人的社会形成了察合台维吾尔书面语言，并进而使维吾尔人使用已久的古回鹘文书写符号发生了彻底的变更。然而，它却未能彻底改变或驱除人们心灵深处的原生型民间信仰——萨满教，反而最终与萨满信仰达成妥协，互动的结果便是伊斯兰教在普及的同时，也完成了它在这些民族中的本土化进程，形成了当今你中有我、我中有你的突厥语诸民族的伊斯兰教。

2005年以来，我们与中央民族大学“985工程”民族与宗教问题研究中心合作，对先前的资料和研究作了整理，并补充了大量新的田野调查材料，编辑出版了这套新疆少数民族民间信仰和民族社会研究丛书。在田野调查、研究和编辑过程中，我们坚持

了这样三个原则和立场：1. 为了如实和客观、准确地搜集、记录、翻译所选民族原生型民间信仰的实际，我们选择了这些民族的优秀学者来承担本民族卷的撰写任务；2. 我们坚持了深入民间进行人类学田野调查的方法，并尽可能地将调查材料和历史文献转写成国际音标，为更广泛的有兴趣者直接阅读和理解这些材料提供方便；3. 我们坚持用“比较中性的语言”来解释和分析这些民族民间信仰的观念和行为。

这套丛书涉及新疆的维吾尔族、哈萨克族、柯尔克孜族、塔吉克族、乌孜别克族、塔塔尔族、蒙古族、锡伯族、达斡尔族、满族等。共四个部分：第一部分是理论研究，其中《无萨满时代的萨满——萨满国际会议论文集》是新疆师范大学社会文化人类学研究所于2004年在新疆组织召开的萨满文化国际研讨会和2005年组织召开的民间信仰国际研讨会上收集的论文。《突厥语诸民族萨满教研究》是一本有关萨满教研究理论与实践的专著。《文字、仪式与文化记忆》是新疆师范大学社会文化人类学研究所和德国波恩大学及慕尼黑大学在大众汽车基金会的赞助下，于2005年在上海组织召开的亚美古代文明中的文字与仪式国际学术研讨会上收集的论文。《仪式与信仰——当代文化人类学新视野》是旨在介绍西方人类学仪式研究理论的论文集。第二部分是研究报告，包括《新疆史前宗教研究》、《新疆少数民族民间信仰与社会》、《维吾尔族民间信仰与社会》、《哈萨克族民间信仰与社会》、《柯尔克孜族民间信仰与社会》、《蒙古族民间信仰与社会》、《锡伯族民间信仰与社会》、《塔吉克族民间信仰与社会》。第三部分是研究资料汇编，将目前所能见到的关于这些民族原生型民间信仰萨满教研究的成果，依照其内容汇编成书，在为我们自己进行研究提供资料的同时，也为学界提供查阅的方便，其中也有我们所掌握的一些国外和少数民族语言文字的研究文章，这是首次译成汉文的资料。主要包括：《维吾尔族民间信仰与社会研究资料汇编》、《哈萨

克族民间信仰与社会研究资料汇编》、《柯尔克孜族民间信仰与社会研究资料汇编》、《蒙古族民间信仰与社会研究资料汇编》、《锡伯族民间信仰与社会研究资料汇编》、《满族民间信仰与社会研究资料汇编》、《达斡尔族民间信仰与社会研究资料汇编》、《塔吉克族、乌孜别克族、塔塔尔族民间信仰与社会研究资料汇编》。第四部分是关于这些民族原生型民间信仰——萨满教的田野调查资料汇编，其中包括仪式的记录，场次和神本的转写、翻译以及大量文献资料的撰写和翻译等，这部分材料的资料价值应该还是比较珍贵的。其中有些观点未必合适，但作为我们自己的研究心得，仅仅是一管之见。此外，我们从自己 and 他人研究和调查的资料中搜集到一些有关民间信仰的词汇，编辑成《新疆少数民族民间信仰研究词典》予以出版，也可算作我们对学界同仁提供的了解和研究新疆少数民族民间信仰情况的工具。

这套丛书收录的论文，汇集了学术界的研究成果，我们希望这能有益于学术研究的发展。在此，我们谨向所有支持和理解我们工作的作者表示由衷的感谢和敬意，并真诚地希望能够在今后的研究中继续得到他们的支持，并进行合作和交流。

前言

贺 灵

哈萨克族为跨国民族，在中国有140余万人，主要分布于新疆北部的伊犁哈萨克自治州、昌吉回族自治州（木垒哈萨克自治县）、哈密地区（巴里坤哈萨克自治县）以及甘肃阿克塞哈萨克族自治县、青海海西蒙古族藏族自治州等地。哈萨克族的祖先如塞人、乌孙、康居、奄蔡等，自古在巴尔喀什湖以南、阿尔泰山一带的草原地区逐水草而居，世代以游牧为生。15世纪哈萨克族正式形成。清朝末期，经过纷繁的历史活动，哈萨克族广泛分布于现伊犁哈萨克自治州各地。新中国成立后，我国哈萨克族与其他兄弟民族共同迈入了新时代，其社会形态发生了很大变化。

哈萨克族虽然在其正式形成前后逐步皈依了伊斯兰教，但从其祖先继承的原始信仰文化及其萨满教形态，与其草原民族文化一起依然在其社会生活和民间文化中随处可见，成为该民族传统文化的重要组成部分，也成为西域伊斯兰文化体系民族中富具特色的原生态文化因素。多年来，哈萨克族的具有民族文化性质的原始信仰文化，吸引着国内外不少相关专家学者深入其民间作采风、调查，进行不同角度的研究，相继推出各自的成果，将该民族这一文化的方方面面展现于读者面前。尤其是改革开放之后，

哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编

在日益宽松的学术环境和气氛下，不仅汉族及其他少数民族学人广泛参与对该民族原始文化的调查和研究工作，而且，哈萨克族学人也逐步认识到自己原生态文化的重要价值，因而，数十年来，哈萨克学者的调查文字和研究著述也不断被推出，使其研究工作得以不断深入，取得了可喜的学术成果，也使新疆多民族文化内涵日益丰富多彩。但是，这些成果基本上以单篇形式分散于诸多期刊，并未形成系统、全面的资料和研究成果，从而为全面认识哈萨克族原生态文化面貌带来了不便。为补此缺憾，我们广泛搜集这些分散的资料，辑成《哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编》，作为《新疆少数民族民间信仰与民族社会研究丛书》之一奉献读者，以期为新疆地域文化研究带来方便。

《哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编》由资料和研究论述两项内容组成，包括原始信仰及其萨满教所涉诸多方面，以及它们与哈萨克族民间文学、史诗、民俗等文化之间的关系，在研究论述中，采用了个案研究、对比分析、综合推论等方法，还给读者提供了继续深入思考、研究的课题。

编者

2007年6月

目 录

前 言	贺 灵(1)
-----------	--------

第一部分 哈萨克族原始信仰与萨满教调查

哈萨克族萨满教遗迹

..... [俄]H. 拉德洛夫著 佟玉泉 贺 灵 佟克力译	(3)
--------------------------------	-----

哈萨克及其先祖原始信仰与萨满教	苏北海著 贺灵整理	(85)
-----------------------	-----------	------

哈萨克族民间信仰

..... 木拉提·黑尼亚提 迪木拉提·奥迈尔	(115)
-------------------------	-------

哈萨克族原始信仰遗存

..... 贾合甫·米尔扎汗著 夏里甫罕·阿布达里译	(129)
----------------------------	-------

哈萨克族原始信仰	张 昀	(134)
----------------	-----	-------

哈萨克族原始信仰及其礼仪

..... 别克苏勒坦 佟中明著 贺灵整理	(147)
-----------------------	-------

哈萨克族信仰习俗	袁同凯	(165)
----------------	-----	-------

哈萨克族民间信仰与社会研究资料汇编

2

第二部分 哈萨克族原始信仰(上)

- 哈萨克族的早期信仰 何星亮(175)
- 哈萨克族古代宗教 贾合甫·米尔扎汗(187)
- 哈萨克族先民的早期宗教信仰 孙雪峰(197)
- 哈萨克族的禁忌文化 聂爱文(204)
- 哈萨克族萨满教信仰中的禁忌行为——禳解 古力扎提(218)
- 哈萨克咒语文化探源 马小玲(226)
- 哈萨克语中的禁忌语、委婉语与文化 丽扎·阿布达里列(239)
- 哈萨克族民间文学中的禁忌民俗 酃波 聂爱文(245)

第三部分 哈萨克族原始信仰(中)

- 哈萨克族原始信仰片断 尼合迈德·蒙加尼(259)
- 哈萨克族原始宗教信仰 阿布都力江·赛依提(262)
- 新疆哈萨克黑宰部落原始文化遗存 袁同凯(270)
- 哈萨克族原始信仰历史的几个阶段 张 昀(323)

第四部分 哈萨克族原始信仰(下)

- 近代哈萨克族图腾文化 木拉提·黑尼亚提(335)
- 哈萨克族的动物崇拜 张 昀(346)
- 哈萨克族传统习俗中的灵力崇拜 哈德斯(354)
- 哈萨克族数字文化与原始信仰 马小玲(362)
- 哈萨克族尚火观念 冯 瑞 艾买提(379)
- 哈萨克族拜火尚白习俗 周建新(386)

哈萨克族民间骨信仰习俗	周亚成(397)
-------------------	----------

第五部分 哈萨克族萨满教遗迹

哈萨克族中萨满教的遗迹	努尔兰·艾孜木汗(409)
哈萨克族的萨满教遗存	沙含德克(416)
哈萨克女萨满	[俄]K. 拜博茨诺夫 P. 穆斯塔菲娜著 贺 灵 佟玉泉译(420)
哈萨克族文化生活中的萨满教遗迹	古力孜拉(433)
哈萨克族萨满教文化调查	满都尔图 夏之乾(438)

第六部分 哈萨克族史诗与萨满教

哈萨克英雄史诗的萨满教遗迹	黄中祥(459)
突厥史诗英雄特异诞生母体中的萨满文化因素	郎 樱(474)
《乌古斯传》中神话与萨满教信仰的表现	阿不都哈米提(486)
《乌古斯传》、哈萨克族英雄史诗及图腾崇拜	佟中明(491)
哈萨克史诗中勇士的兽形形象	穆塔里甫(502)

第七部分 哈萨克族民间文学、习俗与萨满教

萨满教信仰与哈萨克民间文学	毕 梈(515)
哈萨克族的神话与原始信仰	别克苏勒坦 佟中明(532)
哈萨克神话、神奇故事与原始崇拜	穆塔里甫(542)
哈萨克族民间故事中的原始观念	王 柯(553)
哈萨克族的习俗与萨满教	崔 奎(566)
哈萨克族原始宗教习俗歌	毕 梈(575)

哈萨克族文化之根——神话故事	玛依达(589)
古代哈萨克族宗教艺术	古丽夏提·麦斯甫哈孜(594)

附 录

哈萨克文字母国际音标对照表	(599)
---------------------	-------

第一部分 哈萨克族 原始信仰与萨满教调查

哈萨克族萨满教遗迹^{*}

[俄] H. 拉德洛夫著 佟玉泉 贺 灵 佟克力译

属于乌拉尔—阿尔泰系统的北亚各民族，也就是通古斯、蒙古和突厥各部，原来均信奉萨满教。^① 现在，只有通古斯人毫无例外地信奉萨满教，而满族却改信了佛教^②；由于受西藏的影响，目前，几乎所有的蒙古人都成了虔诚的佛教徒，只有居处贝加尔湖一带的布里雅特蒙古人仍普遍信奉萨满教，居处戈壁的蒙古人中

* 来自俄国突厥学家 B. B. 拉德洛夫的一部调查资料，佟玉泉、贺灵、佟克力翻译。曾载姜崇仑主编的《哈萨克族历史与文化》一书中，乌鲁木齐，新疆人民出版社，1998。

① 拉德洛夫根据 19 世纪中叶欧洲占统治地位的学术概念认为，萨满教作为一种固定的宗教体系，只盛行于有限范围内的亚洲各民族内，尤其是在通古斯、蒙古和突厥民族中，并且不断受到其他宗教的排挤。但是实际上西伯利亚的所有民族如乌戈尔族、操萨莫德语各族、叶尼塞河流域各族和古亚细亚各族一样信奉萨满教。萨满教作为宗教信仰的地位问题，至今也不能算得到了彻底解决，但是大多数苏联学者认为，萨满教是一种世界所有民族都信奉的宗教形式之一（见 C. A. 托卡列夫：《宗教早期形式及其发展》，莫斯科，1964）。

② 满族中信仰萨满教的人同样也比较普遍，其痕迹一直保存在不久以前出版的如下著作中：见 A. Л. 鲁德涅夫：《关于满语口语和萨满教的新资料》，圣彼得堡，1912；H. H. 克洛特科夫：《伊犁塔城地区锡伯族萨满教现状概述》，第 21 卷，第 2~3 分册，俄国皇家考古学会东方部论丛，1912；M. П. 沃尔科娃编：《尼山萨满传》，莫斯科，1961。

是否还遗留有萨满教痕迹，我说不准。^①最后是突厥人，早期离开中央亚细亚的那三部分人，多少世纪以来一直处于在伊斯兰教影响之下，除阿尔泰山地区和萨彦山区的居民外，均为十足的穆斯林^②；只有少部分居住俄罗斯和西伯利亚的突厥部落改信了基督教；居住在西蒙古的硕音人^③改信了佛教。我们发现，古老的萨满教只残存在当突厥部落向西、向南迁徙时，定居在肥沃的阿尔泰山东部地区而处于与世隔绝的状态下的部落中。对这一部分定居的部落，其近邻的部落起着很大的影响。从东面排斥萨满教的有佛教，从北面和西面排斥的有基督教。因为所有阿巴刊塔塔尔人被认为是正统的基督教徒，而大部分硕音人成为佛教徒，公开信奉萨满教的基本上只有阿尔泰山区的卡尔梅克人、铁勒乌特人、切尔涅维叶塔塔尔人和硕尔斯人。部分西伯利亚塔塔尔人，到本世纪末，在俄国土地上受到了伊斯兰教的影响，他们是巴拉宾塔塔尔人、塔拉塔塔尔人（库尔达克）和被称之为托木斯克铁勒乌

① 蒙古人，其中也包括戈壁地区的蒙古人，对萨满教的信仰一直保存到前不久。

② 拉德洛夫在这里说得不够准确。伊斯兰教对居住在阿尔泰山和萨彦山外操突厥语的亚库特和多尔干族中同样也未能普及。

③ 索约内、索依鄂特、乌梁海人均系革命前的土瓦人，是一种旧称谓。他们自称 tiva，语音拼写为 tuba、tuva，索约内、索依鄂特之说与已并入土瓦族的古代部落索彦民族名称有关。从 16 世纪末开始，佛教的喇嘛教在土瓦族的各个部落（其中包括阿尔泰蒙古的土瓦人）中得到了广泛的传播。